



**CENTRE  
CHORÉGRAPHIQUE  
NATIONAL DE CAEN  
EN NORMANDIE**

---

DIRECTION  
ALBAN RICHARD

---

Choisir de se mettre en mouvement.

Être chorégraphe, pédagogue, interprète, c'est exercer un métier qui s'inscrit à la fois hors du monde et en plein dans le monde, à la fois dans le théâtre et dans la cité.

Ce qui me met en mouvement, ce qui m'émeut, cela a toujours été la musique.

Une évidence organique, un rapport aux rythmes du vivant, un jeu de l'imaginaire.

Jamais autre chose que ça, le corps dans la musique, le corps dans le déroulement du temps. Car la danse comme la musique est un art du temps.

La musique nous invite à développer une attention toute particulière aux affects, au corps, à ses rythmes, ses énergies.

Ce qui éveille ma curiosité, c'est de créer, de transmettre, d'offrir des temps «extra»-ordinaires, de donner à chacun le goût de son corps, de permettre à tous d'oser.

Le centre chorégraphique national de Caen en Normandie est un lieu et un temps, un havre et un bastion, un laboratoire et une salle de bal. C'est un espace de création ouvert à tous, convivial, où l'on vient voir, faire et parler.

Nous sommes à l'aube d'une nouvelle année, face à un état du monde complexe et anxiogène. Dans l'histoire de la civilisation occidentale, l'artiste remplit une fonction symbolique forte par l'expression sensible et l'intelligence du monde qu'il nous livre. Sa présence est fondamentale pour réaffirmer notre humanité. L'artiste doit être au centre de la cité.

Depuis le 1er septembre 2015, Alban Richard a pris la direction du centre chorégraphique national de Caen en Normandie. Son projet est insufflé par sa démarche artistique qui fait la part belle au partage. Il tient à établir des passerelles organiques et solides entre le foyer de son activité au sein de cette Normandie nouvellement «réunifiée» et les réseaux nationaux et internationaux. Créer du lien en activant la création, en œuvrant à la diffusion de la danse grâce aux partenariats avec les théâtres et les festivals du territoire, en transmettant son art auprès

Cette première année 2016, en transition vers le projet pour lequel j'ai été nommé, est le prologue d'un voyage à venir pendant lequel nous inventerons librement ensemble, artistes et publics, avec persévérance, respect et enthousiasme.

La création *Insane* pour 50 habitants qui verra le jour le 11 juin à la Comédie de Caen / Théâtre d'Hérouville-Saint-Clair est emblématique de cette envie de faire avec vous. Cette traversée sera renouvelée sous la direction de Phia Ménard dès novembre prochain.

Pour partager cet espace de création et offrir une pluralité d'écritures et d'esthétiques, cinq artistes-compagnons seront présents sur quatre ans. Christine Gaigg, Phia Ménard, Mélanie Perrier ainsi que Jérôme Combier et Mickaël Phelippeau vous retrouveront régulièrement.

Venir voir des spectacles de danse, des répétitions publiques, des performances...

Venir écouter des concerts, des lectures, des conférences...

Venir pratiquer en participant aux créations habitants, aux stages Danse et Santé... Venir faire la fête.

Vous voilà bienvenus au centre chorégraphique national de Caen en Normandie.

Alban Richard, directeur du centre chorégraphique national de Caen en Normandie

des professionnels et des amateurs. Son engagement est donc bien au centre de nos enjeux contemporains, tous mes vœux de succès.

Au nom du Conseil d'administration du Centre Chorégraphique National, j'adresse nos vifs remerciements au Ministère de la Culture et de la Communication, la Ville de Caen, la Région Normandie, le Conseil départemental du Calvados, le Conseil départemental de l'Orne, le Conseil départemental de la Manche, pour leur soutien constant et enthousiaste, A l'équipe du Centre Chorégraphique National, acteurs engagés du projet, Aux artistes et au public, qui font la sève de tout projet artistique et culturel, A Alban Richard pour avoir choisi Caen et la Normandie comme point d'ancrage à son art. Bienvenue à lui !

Catherine Tsekenis, présidente du centre chorégraphique national de Caen en Normandie

#### FÉVRIER 2016

<b>Nombre les étoiles</b>	Alban Richard	Jeudi 11 - 19h00	6-7
<b>Tordre</b>	Rachid Ouramdane	Mercredi 24 - 20h00 Jeudi 25 - 20h00	8-9

#### MARS 2016

<b>Chefs de corps</b>	Raphaëlle Latini	Jeudi 10 - 19h00	10-11
<b>The weird sisters' project</b>	Alban Richard	Jeudi 17 - 18h00	12-13
<b>L'après-midi d'un foehn Version 1</b>	Phia Ménard	samedi 19 - 15h00 et 18h00 dimanche 20 - 15h00 et 17h00 lundi 21 - 9h, 11h, 14h (scolaires)	14-15
<b>Square (1)</b>	Bruno Benne	Jeudi 31 - 19h00	16-17

#### AVRIL 2016

<b>Nombre les étoiles</b>	Alban Richard	Mercredi 20 - 20h00 Jeudi 21 - 20h00	18-19
<b>A leaf, far and ever</b>	Nina Santes et Célia Gondol	Jeudi 28 - 19h00	20-21

#### MAI 2016

<b>Sprint</b>	Emmanuelle Vo-Dinh	Mardi 10 - 20h00 Mercredi 11 - 20h00	22-23
<b>Cohorte</b>	Alban Richard, Isabelle Richard	Vendredi 13 - 13h30	24-25
<b>Epoque salon du livre</b>	Nathacha Appanah, Hubert Haddad	Samedi 28 - 20h30	26-27

#### JUIN 2016

<b>Insane</b>	Alban Richard	Samedi 11 - 19h00	28-29
<b>Mettre en pièce(s)</b>	Vincent Dupont	Jeudi 23 - 19h00	30-31

#### JUILLET 2016

<b>Soirée performances / colloque de Cerisy</b>	Pascal Quignard, Laurent Pichaud, Olivia Grandville, Alban Richard... (sous réserve)	Mercredi 27 - 19h00	32-33
---	--	---------------------	-------

#### SEPTEMBRE 2016

<b>Square (2)</b>	Bruno Benne	Jeudi 01 - 19h00	34-35
-------------------	-------------	------------------	-------

#### OCTOBRE 2016

<b>Jeux</b>	Dominique Brun	Jeudi 06 - 19h00	36-37
-------------	----------------	------------------	-------



© Agathe Poupenev

## Alban Richard

Après des études musicales et littéraires, Alban Richard choisit l'aventure de la création chorégraphique. Il dansera notamment pour Odile Duboc, Olga de Soto, Rosalind Crisp. Il fonde l'ensemble l'Abrupt en 2000 et crée un répertoire d'une vingtaine d'œuvres. Son écriture est processuelle, tramée de plusieurs partitions pour la danse, la musique, la lumière et les costumes. En lien avec le monde musical, il collabore avec Les Talens Lyriques (*Suites dansées*, La Philharmonie de Paris, 2014), les Percussions de Strasbourg (*Pléiades*,

Festival Montpellier danse 2011), l'ensemble Alla francesca (*Nommer les étoiles*, Théâtre 71 scène nationale de Malakoff/Théâtre Paul Éluard (tpe) scène conventionnée de Bezons, 2016, l'IRCAM, les ensembles Cairn, Instant Donné, Alternance, et les compositeurs Laurent Perrier, Raphaël Cendo, Jérôme Combier, Paul Clift, Matthew Barnson, Wen Liu, Robin Leduc...  
En septembre 2015, Alban Richard a pris la direction du centre chorégraphique national de Caen en Normandie.

# Nommer les étoiles

Alban Richard

FÉVRIER 2016



jeudi  
19h00

CCN

—  
Répétition publique

Entrée libre

—  
Réservations

CCN



**Conception, réalisation**  
Alban Richard

**Musique**  
Ballades médiévales des XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles interprétées par l'ensemble Alla francesca : Vivabiancaluna Biffi, vièle à archet, chant Christel Boiron, chant Brigitte Lesne, chant, harpes et vielle à roue médiévales, percussions

**Interprètes**  
Romain Bertet, Mélanie Cholet, Max Fossati, Laurie Giordano, Yannick Hugron

Production déléguée centre chorégraphique national de Caen en Normandie.  
Coproduction ensemble l'Abrupt, Théâtre Paul Eluard (tpe) – scène conventionnée de Bezons (en cours).  
Résidence de recherche Format - La Jetée, lieu d'art et de ressources chorégraphiques.

**Création lumière**  
Valérie Sigward

**Création son**  
Félix Perdreau

**Création costumes**  
Corine Petitpierre

**Conseillère en analyse fonctionnelle du corps dans le mouvement dansé**  
Nathalie Schulmann

Pour la saison 2015-2016, le centre chorégraphique national de Caen en Normandie – direction Alban Richard est en résidence au Théâtre Paul Eluard de Bezons (tpe) – scène conventionnée, avec le soutien du Département du Val d'Oise, et au Théâtre 71 – scène nationale de Malakoff.



Avec le soutien d'Arcadi Ile-de-France.

24

mercredi  
20h00

25

jeudi  
20h00

CCN

Spectacle  
Tarifs A

Billetterie  
théâtre de Caen



© Patrick Imbert



Rachid Ouramdane  
Centre chorégraphique national de Grenoble

# Tordre

Deux femmes, deux portraits, deux présences solitaires dans une plongée intime et pudique : Annie Hanauer et Lora Juodkaite viennent affronter le plateau tout en douceur et violence retenue. Au-delà de la performance physique qui interpelle le spectateur, au-delà de la fascination devant leur virtuosité, Rachid Ouramdane nous montre deux soli très émouvants. Être à soi pour être au monde...

**Conception, chorégraphie**  
Rachid Ouramdane

**Avec**  
Annie Hanauer  
et Lora Juodkaite

**Lumières**  
Stéphane Graillot

**Décor**  
Sylvain Giraudeau



Production déléguée Centre chorégraphique national de Grenoble.  
Coproduction L'A./Rachid Ouramdane, Bonlieu Scène nationale d'Annecy, la Bâtie – Festival de Genève dans le cadre du projet PACT bénéficiaire du FEDER avec le programme INTERREG IV A France-Suisse.  
Avec le soutien du Musée de la danse, Centre chorégraphique national de Rennes et Bretagne. Pièce créée avec le soutien du Ministère de la culture et de la communication/DRAC Île-de-France dans le cadre de l'aide à la compagnie conventionnée et de la Région Île-de-France au titre de la permanence artistique.  
Le Centre Chorégraphique national de Grenoble est financé par la Drac Rhône-Alpes/Ministère de la culture et de la communication, la Ville de Grenoble, le Département de l'Isère, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et soutenu par l'Institut français pour les tournées internationales.

En partenariat avec le théâtre de Caen





## Raphaëlle Latini

Artiste protéiforme, graphiste, vidéaste, scénographe, Raphaëlle Latini a une pratique de danse régulière depuis sa première enfance. Le corps et le mouvement étant toujours au centre de ses recherches. En 2003, elle reconstruit son quotidien autour d'une autre passion: sonore...intime, régénérante donc vitale. Elle crée le personnage de Madame Twill et met en place son identité graphique et sonore. Dj dans les bars-club parisiens (O.P.A, Pulp, Barourcq, Cabaret Sauvage...), elle mixe autant dans les bars, les centres chorégraphiques nationaux (Caen, Angers, Rennes)

que lors d'ateliers de danse contemporaine. C'est tout naturellement qu'elle recentre son travail vers le spectacle vivant que ce soit en musique avec Vincent Dupont, Michèle Anne de Mey, Peeping Tom, en scénographie avec la Cie Akté ou en réalisant des modules (vidéo, musique, scénographie) pour des performances chorégraphiques. En 2007, elle fonde le groupe ENTORSE et l'inaugure avec *Love Affair*, *green girl* (théâtre radiophonique) et entame une riche collaboration avec Samuel Lefeuve.

# Chefs de corps

Raphaëlle Latini  
groupe ENTORSE

MARS 2016

10

jeudi  
19h00

CCN

—  
Répétition publique

Entrée libre

—  
Réservations

CCN

X

*Chefs de corps*, s'inspire de l'architecture panoptique comme principe scénographique avec un axe central qui observe et contrôle les individus. Loin de vouloir être la simple illustration du dispositif carcéral de Bentham du XVIII<sup>e</sup> siècle et des formes de contrôle s'exerçant sur les individus, il se veut un questionnement sur notre société, ses yeux de surveillance et sousveillance ainsi que ses outils de manipulation.

*Chefs de corps* s'inscrit dans un projet intitulé *CORPS DISCIPLINAIRES*, interrogeant de plusieurs manières l'emprise des formes d'autorité sur nos perceptions et nos gestes. Protéiforme, il se décline en plusieurs temps et lieux : théorique, ateliers pratiques, oeuvre chorégraphique (*Chefs de Corps*) et projet d'édition.

**Conception**  
Raphaëlle Latini / groupe ENTORSE

**Chorégraphie et interprétation**  
Michelle Moura et Marie Gyselbrecht

Partenaires : Scène nationale 61, Alençon / centre chorégraphique national de Caen en Normandie, dans le cadre de l'accueil-studio/Ministère de la Culture et de la Communication / Atelier de Paris, Carolyn Carlson - CDC / UQAM (Université du Québec à Montréal, Département Danse et nouvelles technologies) / Relais Culturel Régional du Pays de Falaise / Hippocampe / Danse Perspective / Ateliers Intermédiaires (production en cours)

**Son**  
Raphaëlle Latini et Mathias Delplanques

**Lumières**  
Fred Hocké

Le groupe ENTORSE est associé à la Scène nationale 61, il est conventionné par le Conseil Régional de Normandie et reçoit le soutien de la DRAC Normandie dans le cadre de l'aide à la structuration. Il bénéficie du soutien du Département du Calvados et de la Ville de Caen.

17

jeudi  
de 18h à 20h  
en continu

MUSÉE DES  
BEAUX-ARTS DE CAEN

Performance

Entrée libre + accès à  
l'accrochage tarifs C

# The weird sisters' project

Alban Richard

Conception et chorégraphie

Alban Richard

Interprètes

Mélanie Cholet,

Max Fossati,

Alban Richard

Costumes

Corine Petitpierre

Musique

musique traditionnelle des Murungs

*The weird sisters' project* est une performance imaginée par Alban Richard présentée au Musée des Beaux-Arts de Caen pour l'accrochage *Sur ce monde en ruines*. Sur près de deux heures, telles les trois sorcières de Macbeth, trois hommes-femmes, trois démons érigés au cœur des espaces muséaux, saisissent le visiteur par leurs harangues. Libre alors de contempler, arpenter ou tout simplement dépasser leurs danses, lents rituels oscillant entre statuaire et transe.

Production déléguée centre chorégraphique national de Caen en Normandie.  
Coproduction ensemble l'Abrupt, Abu Dhabi Art Fair, Théâtre National de Chaillot.

Musée  
des Beaux-Arts  
de CAEN

En partenariat avec le Musée  
des Beaux-Arts de Caen dans  
le cadre de l'accrochage *Sur ce  
monde en ruines*.

Phia Ménard  
Cie Non Nova

# L'après-midi d'un foehn

## Version 1

x

**Conception et écriture**  
Phia Ménard

**Régie de tournée**  
Olivier Gicquiaud

**Assistée de**  
Jean-Luc Beaujault

**Diffusion de la bande sonore**  
Claire Fesselier

**Interprète**  
Phia Ménard

**Marionnettes : conception**  
Phia Ménard

**Création de la bande sonore**

**réalisation**  
Claire Rigaud

Ivan Roussel  
d'après l'œuvre de  
Claude Debussy

19  
samedi  
15h00 et 18h00

20  
dimanche  
15h00 et 17h00

21  
lundi  
9h00, 11h00,  
14h00 (scolaires)

CCN

Spectacle

Tarifs B

Billetteries

théâtre du Champ Exquis  
et CCN

*SPRING*, du 11 mars au 2 avril  
2016, chez les autres partenaires  
de l'agglomération caennaise :

*Tesseract* de Nacho Flores  
mardi 29 mars, 19h30  
→ Espace Jean Vilar, Ifs

*Celui qui tombe* de Yoann  
Bourgeois  
mercredi 30, jeudi 31 mars et  
vendredi 1er avril, 20h  
→ Théâtre de Caen

*Belle d'hier* de Phia Ménard  
jeudi 31 mars et vendredi 1er  
avril, 20h  
→ Comédie de Caen, Théâtre  
d'Hérouville

*Ellipses et magie nouvelle* de  
Raphaël Navarro et Clément  
Debailleul  
samedi 2 avril, 20h30  
→ La Renaissance, Mondeville

avec 1 billet acheté, profitez des  
autres spectacles de *SPRING* à  
tarif réduit !

© Jean-Luc Beaujault

www.festival-spring.eu

Mary Poppins n'a qu'à bien se tenir ! Avec ce conte chorégraphique et visuel pour petits et grands, Phia Ménard nous montre qu'elle en a aussi sous le parapluie ! En demiurge-marionnettiste, elle use de la seule force d'un foehn (vent typique transalpin) artificiel pour donner vie et corps à de simples sacs plastiques. Maniant l'air avec maestria, la magicienne esquisse des ballets de petites vies, entre rencontres et solitudes, nous faisant valser entre émerveillements et cruautés.

La Compagnie Non Nova est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC des Pays de la Loire, le Conseil Régional des Pays de la Loire, le Conseil Départemental de Loire-Atlantique et la Ville de Nantes.

Elle reçoit le soutien de l'Institut Français et de la Fondation BNP Paribas.

La compagnie est implantée à Nantes.

La Compagnie Non Nova est artiste associée à l'Espace Malraux Scène nationale de Chambéry et de la Savoie, au Théâtre Nouvelle Génération - Centre Dramatique National de Lyon et au centre chorégraphique national de Caen en Normandie.

L'après-midi d'un foehn Version 1 est la première pièce de la trilogie des *Pièces du Vent*.

Elle est diffusée en parallèle des deux autres pièces *L'après-midi d'un foehn* et *Vortex*. Premier cycle du processus non exclusif I.C.E. (Injonglabilité Complémentaire des Éléments).

Dans le cadre de *SPRING* organisé par la Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg - Cirque-Théâtre d'Elbeuf et avec le festival Ribambelle – Théâtre du Champ Exquis à Blainville-sur-Orne / Agglomération Caen la mer. En partenariat avec les CEMEA de Basse-Normandie, la CAF du Calvados et la Région Normandie dans le cadre de la saison culturelle cart@too.





© François Stemmer

## Bruno Benne

Interprète et chorégraphe spécialisé en danse baroque, Bruno Benne développe une approche contemporaine de ce style pour le réinventer aujourd'hui sous de nouvelles formes et proposer ainsi une vision moderne de l'art baroque. Diplômé du Conservatoire National Supérieur de Paris en danse contemporaine en 2002, il est danseur et pédagogue pour Béatrice Massin et Marie-Geneviève Massé depuis 2004. Danseur dans de nombreuses productions lyriques il a notamment

participé à la reprise d'*Atys*, chorégraphie de Francine Lancelot. En 2012, il assiste et collabore avec Lucinda Childs pour les chorégraphies du spectacle lyrique *Alessandro*.

En 2013, Bruno Benne fonde la compagnie Beaux-Champs, pour poursuivre son propre questionnement de la création à partir de l'héritage baroque, sa transmission et son développement en France et à l'international.

# Square (1)

Bruno Benne  
Cie Beaux-Champs

MARS 2016

31

jeudi  
19h00

CCN

—  
Répétition publique

Entrée libre

—  
Réservations

CCN

X

La danse baroque, première danse codifiée, ne peut être dissociée de la finesse de son rapport à la musique tant sa structuration est faite pour donner à voir une musicalité chorégraphique venant souligner la partition musicale. Avec *Square*, nous cherchons à confronter cette écriture chorégraphique baroque à une musique contemporaine répétitive pour lui donner un nouvel éclairage et démontrer la modernité savante développée au XVIII<sup>e</sup> siècle par les Maîtres à Danser.

**Conception et chorégraphie**  
Bruno Benne

**Artiste invitée**  
Lucinda Childs

**Assistante à la création**  
Adeline Lerme

**Conception musicale**  
Youri Bessières

**Direction musicale**  
Olivier Briand

**Regard extérieur et répétitrice**  
Estelle Corbière

**Création lumière et régie générale**  
Thierry Charlier

**Scénographie**  
Andréas Linos et Bruno Benne

**Interprétation 4 danseurs et 4 musiciens de la compagnie Beaux-Champs**  
Adeline Lerme, Olivier Briand, Andréas Linos, Bruno Benne, Céline Angibaud, Edouard Pelleray, Bruno Helstroffer, Bérén-gère Maillard

Production Compagnie Beaux-Champs  
Coproducteur CND de Pantin, centre chorégraphique national de Caen en Normandie dans le cadre de l'accueil-studio, Ballet du Rhin, CCN de Tours, Ballet du Nord, Fondation Beaumarchais-SACD au titre de l'aide à l'écriture en danse attribuée à Bruno Benne.



20

mercredi  
20h00

21

jeudi  
20h00

CCN

Spectacle  
Tarifs A

Billetterie  
théâtre de Caen



© Agathe Poupeney



Alban Richard

# Nommer les étoiles

*Nommer les étoiles* est un appel à la liberté poétique. Cinq danseurs, trois musiciennes viennent déposer leurs présences, leurs danses, leurs chants dans un jardin clos. Moment hors-temps, cette pièce est un havre de paix où l'on rencontre Amour, Solitude et Mélancolie. La musique des XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles interprétée par l'ensemble Alla francesca dévoile des imaginaires lointains, enfouis en soi. La danse d'Alban Richard comme un rituel d'envoûtement vénéneux.

création 2016

**Conception, réalisation**  
Alban Richard

**Création lumière**  
Valérie Sigward

**Musique**  
Ballades médiévales des XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles interprétées par l'ensemble Alla francesca : Vivabiancaluna Biffi, vièle à archet, chant Christel Boiron, chant Brigitte Lesne, chant, harpes et vielle à roue médiévales, percussions

**Création son**  
Félix Perdreau

**Création costumes**  
Corine Petitpierre

**Conseillère en analyse fonctionnelle du corps dans le mouvement dansé**  
Nathalie Schulmann

**Interprètes**  
Romain Bertet, Mélanie Cholet, Max Fossati, Laurie Giordano, Yannick Hugron



Production déléguée centre chorégraphique national de Caen en Normandie.  
Coproduction ensemble l'Abrupt, Théâtre Paul Eluard (tpe) – scène conventionnée de Bezons (en cours).  
Résidence de recherche Format - La Jetée, lieu d'art et de ressources chorégraphiques.

Pour la saison 2015-2016, le centre chorégraphique national de Caen en Normandie – direction Alban Richard est en résidence au Théâtre Paul Eluard de Bezons (tpe) – scène conventionnée, avec le soutien du Département du Val d'Oise, et au Théâtre 71 – scène nationale de Malakoff.



Avec le soutien d'Arcadi Ile-de-France.

En co-accueil avec le théâtre de Caen





© Célia Gondol

## Nina Santes

Nina Santes est issue de quatre générations d'artistes du théâtre ambulant et de la marionnette. Elle fait ses débuts sur scène en tant que marionnettiste.

Depuis 2008 elle a collaboré en tant qu'interprète avec Mylène Benoit, Myriam Gourfink, Catherine Contour, Pascal Rambert, Kevin Jean, Olivier Normand, Laurence Pagès, Hélène Cathala, Perrine Valli, Éléonore Didier, Philippe Grandrieux.

Elle est l'auteure de plusieurs pièces chorégraphiques et musicales, dont *Désastre* (2012), en collaboration avec le compositeur Kasper Toeplitz, *Transmorphonema* (Vif du Sujet SACD 2014), un duo avec le chorégraphe américain Daniel Linehan, et *Self Made Man* (2015).

## Célia Gondol

Célia Gondol est danseuse et artiste plasticienne. Elle est diplômée de l'École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris en 2014 et travaille depuis 2007 avec les chorégraphes Annabelle Bonnery, Yuval Pick, Pauline Simon, Mylène Benoit...

Elle développe un travail d'installation utilisant notamment la lumière et remet en jeu le geste au sein de sa pratique plastique.

En 2015 elle présente son travail plastique dans le cadre de la FIAC à la Cité de la Mode et du Design de Paris ainsi qu'au sein de diverses expositions.

En 2015-2016 elle prend part aux résidences d'artistes de la Fondation d'Entreprise Hermès à Lyon, au sein des ateliers Holding Textile Hermès.

AVRIL 2016

28

jeudi  
19h00

FORUM DE FALAISE

Répétition publique

Entrée libre

Réservations

Forum de Falaise

X

# A leaf, far and ever

Nina Santes et Célia Gondol  
Cie La Fronde

Nous nous intéressons à cet endroit musical à partir duquel la parole s'élabore.

Nous cherchons le son des choses pour en extraire la musique : la musique des mots, la musique des corps, la musique des planètes, le son des plantes.

Nous voulons « parler la musique ». Nous voulons « danser la disparition du langage ». Là où il n'y a pas de langage il y a musique, là où il n'y a pas musique il y a des sons.

**Conception, réalisation**  
Nina Santes et Célia Gondol

**Consultants travail vocal**  
Olivier Normand,  
Jean-Baptiste Veyret-Logerias

Production La Fronde  
Coproduction CDC Atelier de Paris-Carolyn Carlson, Théâtre de Vanves, centre chorégraphique national de Caen en Normandie, dans le cadre de l'accueil-studio/Ministère de la Culture et de la Communication

Avec le soutien du Gymnase-CDC Roubaix, Théâtre de Vanves, L'échangeur-CDC Picardie, Le Vivat-Armentières, le centre chorégraphique national de Caen en Normandie.  
Ce projet reçoit le soutien de la DRAC Ile-de-France dans le cadre de l'Aide au Projet 2015, et d'Arcadi.

**Création lumière**  
Sylvie Mélis

**Collaboratrice artistique**  
Elise Simonet

Nina Santes bénéficie en 2014/2015 et 2015/2016 du dispositif d'accompagnement A.V.E.C. mis en place par le Théâtre de Vanves, Arcadi et le Bureau Cassiopée.  
Nina Santes est en résidence longue à L'échangeur - CDC Picardie de 2013 à 2015.



Dans le cadre de Danse de tous les Sens, Festival porté par Chorège/Relais Culturel Régional du Pays de Falaise/danse

10

mardi  
20h00

11

mercredi  
20h00

CCN

Spectacle  
Tarifs A

Billetterie  
théâtre de Caen



© Laurent Philippe



Emmanuelle Vo-Dinh  
Le Phare, Centre chorégraphique national  
du Havre Normandie

# Sprint

**Conception**  
Emmanuelle Vo-Dinh

**Interprétation**  
Maeva Cunci

**Lumières et scénographie**  
Françoise Michel

**Univers sonore**  
David Monceau

**Costumes**  
Corine Petitpierre

**Réalisation des costumes**  
Anne Tesson



Une femme court inlassablement dans un environnement brumeux.

Altérer, endurer, épuiser : Emmanuelle Vo-Dinh, Françoise Michel et Maeva Cunci, trois femmes sculptent l'air. Hypnotique, la pièce *Sprint* travaille les modifications de rythmes, d'émotions, de tonicités à partir du seul motif de la course. Observer un paysage en perpétuel mouvement et se surprendre à y déceler les transformations silencieuses : *Sprint* comme une expérience troublante du sensible.

Production Le Phare, Centre chorégraphique National du Havre Normandie  
Coproduction Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint-Denis, Centre National de la Danse (Pantin).  
Le Phare, Centre chorégraphique national du Havre Normandie est subventionné par la Direction Régionale des Affaires Culturelles de Normandie / Ministère de la Culture et de la Communication, la Région Normandie, la Ville du Havre, le Département de Seine-Maritime, le Département de l'Eure.  
Le Phare remercie son cercle des mécènes, Etablissements Hettier et la CRAM au Havre, Fricourt Environnement Recyclage, Momo La Récup à Amiens, NPC à Alizay.

En partenariat avec le théâtre de Caen

théâtre de Caen 

13

vendredi  
13h30 à 16h00

DÉPART DU MUSÉE  
DES BEAUX-ARTS DE  
CAEN

—  
Parcours  
Événement gratuit



© Catherine Meneret

# Cohorte

300 enfants dans une déambulation performative font vibrer les jardins du centre-ville de Caen !

Dans le cadre du Festival *Normandie Impressionniste* 2016 et du dispositif Danse à l'École, *Cohorte* est un parcours chorégraphique, musical et photographique qui nous mènera du Musée des Beaux-Arts au centre chorégraphique national de Caen en Normandie.

Avec les six écoles élémentaires : Authie Nord, Authie Sud, Paul Gernez, Viera Da Silva, Trégoire de Caen et l'école Paul Langevin de Mondeville.

Ces douze classes bénéficient de la présence d'un artiste danseur, musicien ou photographe sur dix heures d'ateliers de janvier à mai 2016.

Nous vous donnons rendez-vous à 13h30 dans les jardins du Musée des Beaux-Arts pour le départ.



## Conception

Alban Richard et Isabelle Richard

## Artistes-intervenants

Frédéric Baldassare,  
Romain Bertet,  
Cécile Brossard,  
Jérôme Combier,  
Florence Divert Issembourg,  
Sébastien Laurent,  
Agathe Poupeney,  
Laura Simi,  
Christelle Séry



Renseignements auprès d'Isabelle Richard,  
responsable du développement de la culture  
chorégraphique  
isabelle.richard@ccncbn.com  
02 31 85 83 91



Dans le cadre du Festival Normandie Impressionniste, en partenariat avec la DSDEN du Calvados, la Ville de Caen, la Ville de Mondeville.





© Hélie Gallimard



© Nemo Perlier-Stefanovitch

# ÉPOQUE, le salon des livres qui éclairent notre temps

## « Du corps individuel au corps social »

MAI 2016

28

samedi  
20h30

CCN

—  
Lectures, performances

Entrée libre

—  
Réservations

CCN

En ces temps de repli, l'époque serait paraît-il peu propice à la rencontre. Avec le salon du Livre et la Comédie de Caen – CDN de Normandie nous avons à cœur de vous démontrer l'inverse. Le CCN de Caen vous propose une association pour le moins originale et qui se voudra pérenne. Celle d'une commande passée à des artistes de la performance et des écrivains pour faire œuvre commune. Le principe est simple : autour d'un texte édité, une rencontre inédite entre son auteur et un artiste-interprète (comédien/ metteur-en-scène, danseur/chorégraphe). Le verbe se fait voir et le geste s'écrit et c'est une toute autre façon d'éclairer notre temps.

### Nathacha Appanah

Nathacha Appanah est une romancière et traductrice née à l'île Maurice et vivant à Caen. Son ouvrage *Le Dernier frère* (Editions de l'Olivier, prix du roman Fnac 2007, prix des lecteurs de L'Express 2008) a été traduit en seize langues. Son cinquième roman, *En attendant demain*, a paru en 2015 aux Editions Gallimard. Son œuvre explore des thèmes tels que les migrations, la mémoire, la quête de soi.

### Hubert Haddad

L'œuvre de Hubert Haddad témoigne de son engagement et de son imaginaire, avec des titres comme *Palestine* (Editions Zulma, Prix Renaudot Poche, Prix des cinq continents de la Francophonie), les deux volumes foisonnants du *Nouveau Magasin d'écriture* ou le très remarqué *Peintre déventail* (Prix Louis Guilloux, Grand Prix SGDL de littérature pour l'ensemble de l'œuvre), et tout récemment, *Corps désirable*.

X

#### 1<sup>ère</sup> partie

*La Mémoire du corps* collage à partir de l'œuvre de Nathacha Appanah (éditions Gallimard et de L'Olivier)  
**Lecture par l'auteur**  
**performeurs** : distribution en cours

#### 2<sup>ème</sup> partie

*Corps désirable* (éditions Zulma) d'Hubert Haddad  
**Lecture par l'auteur**  
**performeurs** : Marcial Di Fonzo Bo et Alban Richard

Dans le cadre de le salon des livres qui éclairent notre temps.  
En partenariat avec la Comédie de Caen – CDN de Normandie.





# Insane

11

samedi  
19h00

COMÉDIE DE CAEN,  
THÉÂTRE  
D'HÉROUVILLE

Spectacle  
Entrée libre

Réservations  
Comédie de Caen

© Agathe Poupeney



Alban Richard

création habitants

**Chorégraphie**  
Alban Richard

**Assistante à la chorégraphie**  
Camille Cau

**Lumières**  
Valérie Sigward

De novembre 2015 à juin 2016, durant huit week-ends de travail au centre chorégraphique national de Caen en Normandie, Alban Richard propose à un groupe de 50 habitants âgés de 17 à 72 ans de participer à la création d'une pièce chorégraphique. Cette traversée est l'occasion pour chacun de participer à l'élaboration d'un projet commun.

Procession, déambulation rituelle, danse de fertilité, fête funéraire, cérémonie sévère et mesurée, danse exaltée de réjouissance, exorcisme, danse extatique ou orgiaque, *Insane* est certainement tout cela à la fois. *Insane* est avant tout une traduction plastique et rythmique de la joie, du plaisir, de l'exaltation intérieure.

Phia Ménard sera la chorégraphe de la prochaine création habitants prévue pour la saison 2016-2017. La date d'un apéro-inscription vous sera dévoilée en cours de saison. Renseignements auprès d'Isabelle Richard au 02 31 85 83 91



Production centre chorégraphique national de Caen en Normandie



En partenariat avec la Comédie de Caen – CDN de Normandie

CENTRE DE CAEN  
EN NORMANDIE



© Pierre Ricci

## Vincent Dupont

Initialement comédien, Vincent Dupont débute la danse avec Thierry Thieû Niang et Georges Appaix avant de travailler avec Boris Charmatz.

En 2001, il signe sa première chorégraphie, *Jachères improvisations*. Dès lors, tout en continuant à participer aux travaux d'autres artistes : Hubert Colas, Olivia Grandville, il mène un travail à la croisée de plusieurs médiums (chorégraphies,

installations, performances) qui déplace les définitions attendues de l'art chorégraphique. Ses pièces se posent comme expériences, questions adressées à la perception du spectateur. Après *Stéréoscopia*, pièce pour des spectateurs à partir de 9 ans, Vincent Dupont prépare sa prochaine création *Mettre en pièce(s)*, prévue pour l'automne 2016.

# Mettre en pièce(s)

Vincent Dupont  
Cie J'y pense souvent (...)

JUIN 2016

23

jeudi  
19h00

CCN

—  
Répétition publique

Entrée libre

—  
Réservations

CCN

Ce sont des corps qui décident d'abandonner quelque chose, d'opérer une soustraction, de se décharger, pour tenter de jouer un acte qui leur permette de sortir d'un habitus, d'un lieu de leurs propres corps. A un commencement correspond une rupture subjective, une conversion, un choix d'existence et ce choix n'est pas exempt d'une certaine violence. Je voudrais ici questionner cette violence à travers les corps de six danseurs et écrire une danse qui fasse l'épreuve du gouffre qui sépare parfois les mots des actes. Ma visée n'est pas de proposer une solution mais simplement de parler d'insistance : il me semble nécessaire de reconduire la danse à un point trop souvent évacué qui est celui de l'acte. J'ai besoin de parler de la violence de cet engagement et de la questionner avec nos propres corps.

X

**Conception**  
Vincent Dupont

**Danse**  
Clément Aubert, Raphaël Dupin,  
Ariane Guitton, Nanyadji Kagara,  
Aline Landreau, Nele Suisalu

**Lumières**  
Yves Godin

**Son**  
Maxime Fabre

Production J'y pense souvent (...)  
Coproduction I.C.I - centre chorégraphique national de Montpellier Languedoc-Roussillon / Théâtre de la Ville - Paris / centre chorégraphique national de Caen en Normandie, dans le cadre de l'accueil-studio/Ministère de la Culture et de la Communication / Centre chorégraphique national de Tours, direction T. Lebrun (dans le cadre de l'accueil studio) / CDC Atelier de Paris-Carolyn Carlson (en cours)

**Travail de la voix**  
Valérie Joly

**Dispositif scénique**  
Vincent Dupont  
et Sylvain Giraudeau

**Collaboration artistique**  
Myriam Lebreton

Avec le soutien de la Fondation d'entreprise Hermès dans le cadre du programme New Settings  
Avec le soutien du Fonds d'insertion de l'ÉSTBA financé par le Conseil régional d'Aquitaine

Vincent Dupont est artiste associé à I.C.I - centre chorégraphique national de Montpellier Languedoc-Roussillon  
J'y pense souvent (...) est soutenue par le Ministère de la culture et de la communication - DRAC Île-de-France au titre de l'aide à la compagnie conventionnée

27

mercredi  
19h00

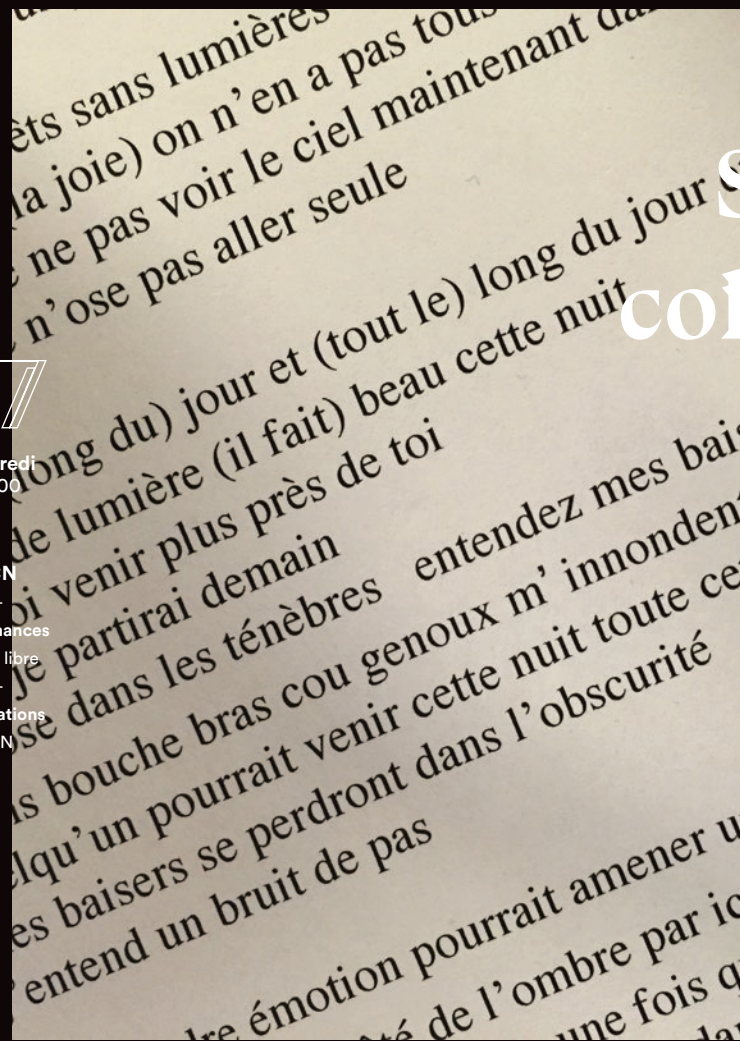
CCN

Performances

Entrée libre

Réservations

CCN



# Soirée performances colloque de Cerisy



Avec : (sous réserve)

**Olivia Grandville,**  
chorégraphe

**Pascal Quignard,**  
écrivain

**Alban Richard,**  
chorégraphe et  
directeur du CCN  
de Caen en Nor-  
mandie

**Mathilde Monnier,**  
chorégraphe et  
directrice du CND  
de Pantin

**Laurent Pichaud,**  
chorégraphe

**Valérie Sigward,**  
écrivain et  
créatrice lumière



Gestualités / Textualités en danse  
contemporaine des années 80 à nos  
jours.

Le Centre Culturel International de Cerisy organise du 22 au 29 juillet 2016 son premier colloque autour de la danse contemporaine sous la direction de Stefano Genetti (Università di Verona), Chantal Lapeyre-Desmaison (Université d'Artois) et Frédéric Pouillaude (Université Paris-Sorbonne, IUF).

La volonté d'analyser les rapports qu'entretiennent danse et texte

aujourd'hui est à l'origine de ce colloque qui se situe à la croisée des pratiques et des recherches en danse contemporaine et des études littéraires, théâtrales et de la performance. Il comportera conférences et communications, mais également débats, entretiens, tables rondes, ateliers.

Le centre chorégraphique national de Caen en Normandie accueille une journée du colloque mais surtout vous ouvre ses portes pour une soirée de performances.





© François Stemmer

## Bruno Benne

Interprète et chorégraphe spécialisé en danse baroque, Bruno Benne développe une approche contemporaine de ce style pour le réinventer aujourd'hui sous de nouvelles formes et proposer ainsi une vision moderne de l'art baroque. Diplômé du Conservatoire National Supérieur de Paris en danse contemporaine en 2002, il est danseur et pédagogue pour Béatrice Massin et Marie-Geneviève Massé depuis 2004. Danseur dans de nombreuses productions lyriques il a notamment

participé à la reprise d'*Atys*, chorégraphie de Francine Lancelot. En 2012, il assiste et collabore avec Lucinda Childs pour les chorégraphies du spectacle lyrique *Alessandro*.

En 2013, Bruno Benne fonde la compagnie Beaux-Champs, pour poursuivre son propre questionnement de la création à partir de l'héritage baroque, sa transmission et son développement en France et à l'international.

# Square (2)

Bruno Benne  
Cie Beaux-Champs

SEPTEMBRE 2016

01

jeudi  
19h00

CCN

—  
Répétition publique

Entrée libre

—  
Réservations

CCN

X

**Conception et chorégraphie**  
Bruno Benne

**Artiste invitée**  
Lucinda Childs

**Assistante à la création**  
Adeline Lerme

**Conception musicale**  
Youri Bessières

**Direction musicale**  
Olivier Briand

**Regard extérieur et répétitrice**  
Estelle Corbière

**Création lumière et régie générale**  
Thierry Charlier

**Scénographie**  
Andréas Linos et Bruno Benne

**Interprétation 4 danseurs et 4 musiciens de la compagnie Beaux-Champs**  
Adeline Lerme, Olivier Briand, Andréas Linos, Bruno Benne, Céline Angibaud, Edouard Pelleray, Bruno Helstroffer, Bérén-gère Maillard

Production Compagnie Beaux-Champs  
Coproduction CND de Pantin, centre chorégraphique national de Caen en Normandie dans le cadre de l'accueil-studio, Ballet du Rhin, CCN de Tours, Ballet du Nord, Fondation Beaumarchais-SACD au titre de l'aide à l'écriture en danse attribuée à Bruno Benne.



© Loïc Séron

## Dominique Brun

Danseuse, chorégraphe, pédagogue et notatrice en système Laban, Dominique Brun danse dès les années 1980 notamment auprès Jean Gaudin, Daniel Larrieu, et encore aujourd'hui avec Sylvain Prunenec. Elle est cofondatrice du Quatuor Knust, collectif avec lequel elle travaille à la recréation de danses du répertoire historique à partir de partitions chorégraphiques (Doris Humphrey, Kurt Jooss, Steve Paxton, Yvonne Rainer et Vaslav Nijinski). Engagée dans une recherche personnelle au croisement de son intérêt pour l'histoire de la danse et de la création chorégraphique contemporaine, elle conçoit et réalise *Le Faune – un film ou la fabrication de l'archive*, un DVD pédagogique réunissant deux versions filmées

de *L'Après-midi d'un Faune* de Nijinski. Elle recrée *L'Après-midi d'un Faune* dans le spectacle *Faune(s)* d'Olivier Dubois.

Elle reconstitue pour le film *Coco Chanel & Stravinsky* de Jan Kounen (2010) des extraits de la danse du *Sacre du Printemps* de Nijinski (1913), à partir d'archives de l'époque, puis chorégraphie successivement une création *Sacre # 197* (2012), une reconstitution historique *Sacre # 2* (2014) qu'elle réunit dans un diptyque qui rassemble 30 danseurs contemporains. La création de *Jeux* prévue en octobre 2016 à la Philharmonie de Paris conclura ce cycle de créations consacré à l'œuvre de Vaslav Nijinski.

OCTOBRE 2016

06

jeudi  
19h00

CCN

—  
Répétition publique

Entrée libre

—  
Réservations

CCN

X

# Jeux

## études pour sept petits paysages aveugles

Dominique Brun  
Association du 48

Je me suis souvent demandé pourquoi Vaslav Nijinski avait choisi le titre *Jeux* ? On sait qu'il cherchait pour cette danse les mouvements d'un homme résolument moderne dans le tennis mais aussi dans la part érotique d'un flirt à trois.

Le mot «jeu» renvoie à de nombreuses activités et manifestations qui vont des jeux enfantins inorganisés – sorte d'agitation immédiate et désordonnée – à ceux élaborés des sociétés, jeux de hasard, de compétition, d'imitation, de vertige. *Jeux* me renvoie aux notions qui s'y rattachent inmanquablement – tout à fait passionnantes pour la composition – celles de liberté, de règles et d'invention.

Cependant, il me semble qu'on peut aussi entendre dans la manifestation sonore, le «je» du sujet qui me suggère l'existence possible d'une intimité entre Nijinski et cette œuvre-là. On peut imaginer que sa danse est ici marquée du sceau appuyé de son histoire personnelle.

**Chorégraphie**  
Dominique Brun

**Assistée de**  
Sophie Jacotot

**Musique**  
*Jeux* de Claude Debussy (1913) et une création sonore de David Christoffel

Coproduction Association du 48, Philharmonie de Paris, MC:2 Grenoble, Théâtre de Beauvais, centre chorégraphique national de Caen en Normandie

**Interprètes**  
Sophie Gérard, Johann Nöhles, Sylvain Prunenec, Enora Rivière, Julie Salgues, Vincent Weber

**Lumières**  
Sylvie Garot

**Régie générale**  
Christophe Poux

dans le cadre de l'accueil-studio, Les 2Scènes, scène nationale de Besançon, Théâtre des Bergeries - Noisy le Sec (en cours).

# L'automne au CCN

Dans le cadre de ses partenariats, le centre chorégraphique national de Caen en Normandie accueillera en octobre et en novembre.

## *Avis de grand frais*

Rencontres professionnelles du spectacle vivant en Normandie, Bretagne et Pays de la Loire.

[www.normandie.fr](http://www.normandie.fr)  
→ 18 au 20 octobre 2016

## Une soirée surprise dans le cadre de *Nördik Impakt*

[nordik.org](http://nordik.org) → du 17 au 22 octobre 2016

# NÖRDIK IMPAKT

## Un concert et des performances dans le cadre des *Boréales*

[www.lesboreales.com](http://www.lesboreales.com) → du 18 au 27 novembre 2016



# Week-ends Danse et Santé

## 25/26

juin  
La colonne vertébrale  
et ses secrets

## 01/02

octobre  
La posture écono-  
mique - détente et  
vitalité

## 19/20

novembre  
La marche  
du mécanisme à  
l'« auto soin »

## 03/04

décembre  
Respirer le mouvement

X

Des week-ends, non pas dans les arbres, mais au centre chorégraphique national de Caen en Normandie.

Ouverts à tous, amateurs, habitants, professionnels de la danse ou du soin, de 17 à 80 ans, nous vous proposons de partager ensemble quatre ateliers thématiques Danse et Santé.

Ces temps de pratique proposent une réconciliation et une ré-harmonisation globale de notre corps : diluer les tensions excessives et le plus souvent inutiles, respirer et trouver le plaisir de se mouvoir en toute sécurité.

De cet équilibre retrouvé, nous ouvrirons des portes vers un mieux être, prolongeant ses bénéfices jusque dans la vie quotidienne, les activités professionnelles ou simplement pour soi.

### Intervenants

Nathalie Schulmann, Alban Richard

### Horaires

le samedi de 14h à 17h  
le dimanche de 10h à 13h

### Tarif

50€ par week-end  
Renseignements et inscriptions auprès d'Isabelle Richard  
02 31 85 83 91  
[isabelle.richard@ccncbn.com](mailto:isabelle.richard@ccncbn.com)

# Calendrier de tournée du CCN de Caen en Normandie direction Alban Richard

## JANVIER 2016

07	Practice opus 1	La Fabrique des Arts, Malakoff
08	Suite dansées	Théâtre Paul Eluard (tpe) - scène conventionnée, Bezons
10	Suite dansées	L' Arsenal de Metz
11	Practice opus 2	Ecole Estienne – Ecole Supérieure des Arts et Industries Graphiques, Paris
12	Practice opus 3	Cité scolaire Michelet, Vanves
13 → 15	Hok solo pour ensemble (commande du CCN-Ballet de Lorraine)	Théâtre National de Chaillot, Paris
18	Tricksters (commande de Josette Baiz - Groupe Grenade)	L'Estive - scène nationale, Foix
19	Somehow myself survived the night	Le Phare - Centre chorégraphique national du Havre Normandie <i>Soirée d'ouverture du Festival Pharenheit</i>
30	Shake that Devil !	Centre chorégraphique national de Caen en Normandie, <i>Soirée de clôture du Festival Pharenheit</i>

## FÉVRIER 2016

05 → 07	Tricksters (commande de Josette Baiz - Groupe Grenade)	Théâtre de Lorient - centre dramatique national
05 → 06	Suite dansées	Opéra Orchestre National de Montpellier Languedoc-Roussillon <i>Saison Montpellier danse</i>

## MARS 2016

08 → 09	Nommer les étoiles - création	Théâtre 71 - scène nationale, Malakoff
11	Nommer les étoiles - création	Théâtre Paul Eluard (tpe) - scène conventionnée, Bezons
15	Practice opus 4	Théâtre 71 – scène nationale, Malakoff
17	The weird sisters' project	Musée des Beaux-Arts, Caen <i>Sur ce monde en ruines. Dialogues.</i>
19	Tricksters (commande de Josette Baiz - Groupe Grenade)	Théâtre des Arts - Opéra de Rouen Normandie

## AVRIL 2016

08	Portes ouvertes Masterclass	CDC Atelier de Paris - Carolyn Carlson
17 → 18	Les estoiles nombrer (concert-dansé)	Musée de Cluny – musée national du Moyen Âge, Paris, <i>Concerts-rencontres</i>
20 → 21	Nommer les étoiles	Centre chorégraphique national de Caen en Normandie <i>Saison du théâtre de Caen</i>
29	Hok solo pour ensemble (commande du CCN-Ballet de Lorraine)	Théâtre d'Orléans – scène nationale

## MAI 2016

09 → 10	Tricksters (commande de Josette Baiz - Groupe Grenade)	La Comédie - scène nationale, Clermont-Ferrand
21	Carte blanche	Musée de Cluny – musée national du Moyen Âge, Paris, <i>La Nuit européenne des musées</i>
28	Corps désirable	Centre chorégraphique national de Caen en Normandie <i>Epoque – Le salon des livres qui éclairent notre temps</i>

## JUIN 2016

05	The weird sisters' project	Parc de l'Abbaye de Maubuisson – site d'art contemporain, Saint-Ouen-l'Aumône <i>Rendez-vous au jardin</i>
08	Combustion	Musée Picasso, Paris <i>JUNE EVENTS</i>
11	Insane - Création pour 50 habitants	Comédie de Caen – Centre Dramatique National de Normandie, Hérouville-Saint-Clair
14	Nommer les étoiles	CDC Atelier de Paris - Carolyn Carlson <i>JUNE EVENTS</i>

## SEPTEMBRE 2016

20	Nommer les étoiles	Les Quinconces-L'Espal, scène conventionnée danse, Le Mans <i>Autre regard Festival de danse (option)</i>
----	--------------------	--

## OCTOBRE 2016

06	Nommer les étoiles	Théâtre d'Orléans – scène nationale
11	Nommer les étoiles	L'Arsenal de Metz
13 → 14	Nommer les étoiles	Le Manège – scène nationale, Reims

## NOVEMBRE 2016

21 → 27	Nommer les étoiles	Le Trident, scène nationale de Cherbourg-Octeville (2 représentations)
---------	--------------------	--

## DÉCEMBRE 2016

09	Nommer les étoiles	La Halle aux grains – scène nationale, Blois
----	--------------------	--

# Partenaires

théâtre de Caen, Comédie de Caen – CDN de Normandie, Musée des Beaux-Arts de Caen, EPOQUE salon des livres qui éclairent notre temps, le Centre Culturel International de Cerisy, SPRING – Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg - Cirque-Théâtre d'Elbeuf, Festival Ribambelle – Théâtre du Champ Exquis, Festival Normandie Impressionniste 2016, Avis de Grand Frais, Festival les Boréales, Festival Nordik Impakt, Festival Danse de tous les Sens – Chorège, la DSDEN du Calvados, la Ville de Mondeville, la CAF du Calvados, CEMEA de Basse-Normandie, cart@too

# Billetteries, réservations

## centre chorégraphique national de Caen en Normandie

Entrée libre & Tarifs B  
communication@ccncbn.com  
02 31 85 83 95  
du lundi au vendredi de 14h à 18h

## théâtre de Caen

Tarifs A  
billetterie@theatre.caen.fr  
02 31 30 48 00  
du mardi au samedi de 13h à 18h30

## Musée des Beaux-Arts de Caen

Tarifs C  
sans réservation

## Comédie de Caen - CDN de Normandie

accueil@comediecaen.fr  
02 31 46 27 29  
du lundi au samedi de 14h à 18h

## Forum de Falaise

02 31 90 89 60  
du mardi au vendredi de 13h30 à 17h30

## Théâtre du Champ Exquis

Tarifs B  
contact@champexquis.com  
02 31 44 08 31  
du mardi au vendredi de 15h30 à 18h30

# Tarifs

	Plein tarif	Tarif réduit	Abonné adulte	Abonné scol. étudiant Demandeur d'emploi	Enfant -14 ans	30 minutes
Tarifs A	17€	15€	12€	8€	7€	5€
Tarifs B	8€	6.50€		6.50€	5.50€	
Tarifs C	3.50€	3.50€		Gratuit	Gratuit	

## Retrouvez-nous sur les réseaux sociaux

f facebook.com/ccn.caen.normandie  
vimeo.com/ccnaennormandie

ccncn.eu

# L'équipe

**Alban Richard**, directeur  
**Catherine Meneret**, directrice adjointe  
info@ccncbn.com  
02 31 85 83 94

**Karine Litchman**, directrice technique  
karine.litchman@ccncbn.com  
06 22 25 43 86

**Sébastien Kempf**, chargé de production et de diffusion  
sebastien.kempf@ccncbn.com  
02 31 85 83 93 / 06 74 79 68 87

**Isabelle Richard**, responsable du développement de la culture chorégraphique  
isabelle.richard@ccncbn.com  
02 31 85 83 91

**Jean-Philippe Nedellec**, régisseur général  
jean-philippe.nedellec@ccncbn.com  
02 31 50 10 34

**Evelyne Pinchon**, assistante de production  
evelyne.pinchon@ccncbn.com  
02 31 85 73 16

**Aurélien Barboux**, assistant communication  
aurelien.barboux@ccncbn.com  
02 31 85 83 95

**Mireille Cosne**, comptable  
mireille.cosne@ccncbn.com  
02 31 85 83 96

Le centre chorégraphique national de Caen en Normandie est une association loi 1901 – Présidente Catherine Tskenis. Licences d'entrepreneur de spectacles N°1 - 1087320 / N°2 - 1087318 / N°3 – 1087319

Il est subventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication – Direction Régionale des Affaires Culturelles de Normandie, le Conseil Régional de Normandie, la Ville de Caen, le Département du Calvados, le Département de l'Orne, le Département de la Manche.  
Il reçoit le soutien de l'Institut Français, l'ONDA et l'ODIA Normandie pour ses projets internationaux.

## centre chorégraphique national de Caen en Normandie,

Halle aux Granges, 11-13 rue du Carel,  
BP 75411, 14054 Caen cedex 4

**Agnès Da Costa**, assistante de direction  
info@ccncbn.com  
02 31 85 83 94

**Thomas Toto**, agent d'entretien

## Artistes compagnons

Jérôme Combier, Christine Gaïgg,  
Phia Ménard, Mélanie Perrier et Mickaël Phelippeau

## Artistes chorégraphiques et collaborateurs artistiques

Romain Bertet, Camille Cau, Mélanie Cholet, Florence Divert Issembourg, Max Fossati, Massimo Fusco, Laurie Giordano, Yannick Hugron, Kevin Jean, Sylvère Lamotte, Sébastien Laurent, Daphné Mauger, Martha Moore, Félix Perdreau, Laurent Perrier, Corine Petitpierre, Agathe Poupene, Nathalie Schulmann, Valérie Sigward, Laura Simi, Julien Touati

**Patricia Lopez**, attachée de presse nationale  
patricialopezpresse@gmail.com  
06 11 36 16 03

et toutes les équipes techniques et d'accueil (intermittents du spectacle et vacataires) qui travaillent à nos cotés tout au long de la saison.

## Direction de la publication

Alban Richard et Catherine Meneret

## Rédaction

Alban Richard, Sébastien Kempf et Valérie Sigward

## Coordination

Aurélien Barboux

## Design & Réalisation

Murmure

Tirage 6 000 exemplaires

→ prochaine parution janvier 2017

